

LA PROVINCIA

INFORMACION GENERAL Y LOCAL
CONFERENCIAS TELEGRÁFICAS
Se edita por la mañana



Año II—Núm. 298

Diario independiente

Redacción y Administración

SUSCRIPCIÓN

Calle de Nougés, 27, bajo

No se publica los lunes

Teruel, 2 ptas. Fuera, 2'50

TERUEL 20 de Junio de 1922

TELÉFONO 110

Número suelto 10 céntimos

«LA PROVINCIA» EN MADRID

Hablando con Sidi-Dris-Ben-Said

Este moro notable, oriundo de Rabat y de quien nuestros lectores habrán oído hablar por haber sido el que llevó el peso de todas las negociaciones cerca de Abd-el-Krim para el rescate de los prisioneros españoles, se encuentra en Madrid, y considerando interesante y de actualidad cuanto dijera, que seguramente había de estar en pugna con lo asegurado por el bizarro capuchino y exhibicionista padre Revilla, a él nos dirigimos, invocando nuestra presentación hecha en Melilla por el Alto Comisario, cuando fuimos a dicha plaza acompañando a D. Carlos Castel.

Ante todo he de reconocer mi fracaso, puesto que ni invocando amistades, ni por un método obsequioso y persuasivo, he conseguido arrancar de este prestigioso moro ninguna declaración importante, pero si curiosas, que a mi entender han de servir para que nuestros lectores formen una ligera o simple idea de todas estas controversias y campañas contra el prestigioso general Berenguer.

Fuimos al café «Regina» y no encontramos al moro por ninguna parte, cuando nos llamaron de una mesa, en cuyo alrededor se encontraba un hombre de color cobrizo irrefragablemente vestido a la europea y que solo una barba rala podía denunciarle como árabe.

Dris-Ben-Said, que parece mucho más joven, vestido de americana y sombrero de paja, tiene treinta y tres años, es de trato jovial y corriente y hace muy poquito caso de los preceptos del Korán cuando le sorprendimos tomándose un cock-tail.

Galantemente nos invitó y nos dijo que estaba muy molesto con los periodistas, que decían muchas fantasías, hasta el extremo de asegurar que los amigos del Raisuni le estaban destruyendo sus bienes, cuando él lo que posee, lo tiene en Rabat, a donde irá pronto para contraer matrimonio con una morita, que no conoce, pero que los padres de ella con los suyos han concertado el enlace.

Me abstengo de hacerle la pregunta fácil, al alcance de todas las inteligencias acerca del Harem; pero él comprendiéndolo y adelantándose a mi pregunta, dice:

—Esta será mi verdadera compañera, la de mi amor espiritual y la que conviene para el porvenir de nuestros hijos.

Le hablo de que el miércoles vendrá el Alto Comisario, él que nos presentó, y al que visitaremos juntos; y como obediendo a una idea que le obcecaba, me dice presto:

—Aquí no entendéis una palabra del protectorado de Marruecos, el único que sabe es Berenguer y vuestra prensa le combate de forma no conocida; el otro día vino a mi casa de Tetuán Abd-el-Kader el caí de Beni-Sicar, el que contuvo a todos los de su cabila para que no pasaran a cuchillo la población de Melilla, y doliéndose de lo que aquí ocurre, me decía.

Qué pocas ganas quedan de servir al Gobierno de España, cuando se ve la injusticia que comete la prensa toda al injuriar al único que salvó la catástrofe de todos y restableció el prestigio de los españoles en África.

Seguidamente, me manifiesta su descontento, por haberse ocupado la prensa de él, diciendo que había hablado con determinados personajes y hasta con S. M. el Rey, lo cual le obliga a decirme:

—Yo he venido aquí por estar mal de la vista y quiero que me cure el doctor Barraquer; no he hablado con nadie de nada referente a Ma-

rruecos, y le he escrito esta carta a Luca de Tena para que en «A B C» desmienta todo y diga que ni he hablado ni hablaré de Marruecos.

Incidentalmente, dada su oposición a tratar de Marruecos, hablamos de los prisioneros y de Abd-el-Krim y con tono firme nos dice:

—Los prisioneros los entregará Krim a su hora, en su momento; él tiene más confianza en el Alto Comisario que en los gobiernos, porque ve la facilidad con que cambian y también como varían de criterio; tanto en unos como en otros ha habido una ofuscación.

Asegura que no serán maltratados y que le conviene a Abd-el-Krim conservarlos; no cree ni en que el Padre Revilla haya estado en Alhucemas.

En este momento de la conversación nos encontramos cuando llegó el culto y gran conversador deán de la Catedral de Teruel.

Dris-Ben-Said, cortés y respetuoso, le saludó, correspondiendo Buj con su amabilidad acostumbrada.

Dris le dijo que él también tenía origen divino y por tanto era santón.

El catedrático de Religión le contestó:

—Somos dos pirámides con bases muy distintas pero, que en la cúspide tenemos algún punto de contacto.

Vinieron algunos amigos, entre ellos un teniente coronel de Infantería, cuya amistad conservamos por cortesía, e hicimos la presentación.

El bizarro jefe, en tono zumbón, le preguntó si había Catedral en Teruel.

Buj, con ironía desconcertante, le contestó:

—Sí la hay, y en Albarraçin también.

Alguien que estuvo callado le contestó:

—Debe haber Catedral en Teruel, a no ser que V. también la perdiera en Annual.

JOSÉ MATRES.

Hoy 18-6-1922.

EL SOL

Diario independiente de la mañana

CALLE DE LARRA, NÚM. 8 - MADRID

Es el periódico español de información más completa tanto nacional como extranjera, y su colaboración política, científica y literaria es de las más prestigiosas firmas de España y del Extranjero.

10 céntimos ejemplar en toda España

El banquete del domingo

El pasado domingo se reunieron en el Restaurant de la Estación los ingenieros, arquitectos y ayudantes de las diversas jefaturas de esta provincia, para festejar el éxito de los trabajos realizados en la misma por su compañero D. José Torán de la Rad.

Asistieron a la comida homenaje los señores Carrión, Hué, Esteban, Simón, Muñoz (D. Juan Antonio), Alfaro, Sola, Eced (D. Juan José) Dourdil, Mangas, Muro, Raga, Vilaplana, López Marín, Huesa, Monterde (D. León), Fernández (don Maximino), Alloza, Marcos y Félix, adhiriéndose sin excepción el resto de los Ingenieros que por enfermedad o ausencia no pudieron asistir, reinando la mayor cordialidad y animación.

Ofreció la comida D. Rafael Carrión, leyendo las siguientes cuartillas que fueron aplaudidas:

Para recoger el común sentir de todos; haciéndome portavoz de

vuestros deseos, y por la circunstancia de ser el más viejo, me veo obligado a tomar la palabra, obediendo a vuestras atentas indicaciones, para ofrecer el acto que realizamos a nuestro distinguido compañero D. José Torán de la Rad, aquí presente, rindiéndole con ello un tributo de sincero y entusiasta aplauso y una manifestación de cordial y acendrado cariño.

Bien quisiera tener más aptitudes para expresar con brillantez palabra dicho común sentir que ahora congrega en este lugar y sin excepción a todo el personal facultativo de las distintas clases de las diferentes especialidades de la Ingeniería y Arquitectos que residimos en Teruel, y digo todo, por que los que no están materialmente, lo están en espíritu, adhiriéndose al acto que realizamos y de cuyo goce se ven privados, bien a su pesar, por enfermedades o ausencias de esta población; pero si mi palabra es pobre, en cambio os aseguro responde a un afecto tal a Pepe Torán, como amistosamente le llamamos, que de poderlo exteriorizar plenamente, por aquella reconoceréis sin vacilación en el mío el propio y acendrado cariño que hacia él sentís todos vosotros; y eso sí que me satisfaría por tener la seguridad de hacer con ello patente vuestro gran afecto, que es vuestro principal deseo al ponerme en este trance, y porque con vosotros estimo que puestos en la necesidad de elegir entre la forma y el fondo preferiréis el segundo por ser de más consistente realidad.

Al iniciarse en esta población la idea de rendirte obsequios en distintas formas con motivo de tu elección para la Alcaldía de esta ciudad, se produjo en todos nosotros simultáneamente el hecho de que, al encontrarnos, fuera tema inmediato de nuestras conversaciones el que estamos contigo en deuda por no haberte expresado colectivamente, como cada uno deseaba y aisladamente lo hizo, el intenso placer que nos produjo y el mérito grande que juzgábamos tenía el que hubieras concebido y ejecutado con tanto acierto una obra que, como la Escalinata que hermosa esta ciudad y había venido constituyendo uno de sus más intensos anhelos, no es corriente en Ingeniería, por no exigir esta profesión tanto arte como la Escalinata atesora.

Como te he dicho, esto lo veníamos sintiendo aisladamente, desde que la obra se inauguró, faltando sólo para que se revelara ostensiblemente por modo colectivo, que alguien tomara la iniciativa que ahora ha surgido potente y unánime en todos, hasta este momento, no hemos podido ofrecerte este testimonio de cariño y experimentar el placer que tenemos en hacerlo ostensible de modo colectivo rindiendo tributo al mérito que el concebir y ejecutar tan felizmente dicha obra supone.

Expuesto lo anterior, que constituye el principal objeto que nos reúne en este momento, he de terminar recogiendo también nuestro unánime deseo al decirte que hacemos fervientes votos y confiadamente esperamos que, dadas las relevantes aptitudes que como Ingeniero y hombre de grandes energías y actividades en ti concurren, has de aprovecharlas con toda intensidad y constancia en tu nueva personalidad como Alcalde de esta ciudad para ofrecernos múltiples ocasiones, por obras y desarrollo de iniciativas realizadas en beneficio de la misma, que, como vecinos de ella y queridísimos compañeros, siempre nos permitan disfrutar del intenso placer de tributarte nuevamente entusiastas y cordiales aplausos.

A continuación se levantó entre una ovación calurosa el señor Torán, y con palabra cálida, y fácil estilo, pronunció un pequeño discurso en el que a periodo de tiempo se refie-

re, grande en cuanto a ideas, amenidad y erudición, que en parte vamos a glosar.

Comenzó dando las gracias a todos por el inmerecido homenaje y especialmente al señor Carrión por sus amables frases.

Dijo que los que le invitaron saben muy bien cómo su primer propósito fué rehusar; pero aceptó cuando supo que este pudiera ser el primero de una serie de actos análogos en que confraternizasen todas las especialidades ingenieriles.

Siendo así, llegarán otros homenajes a todos y cada uno: como a Hué, cuando termine su viaducto; a Muñoz, cuando el público celebre su nuevo Casino Mercantil; a B. Estevan, cuando se apruebe el ferrocarril, o a aquellos otros que adquieren relieve *picando* fuera de nuestras especialidades como Sola, Alfaro y todo vosotros, que justifican una gran labor en el desarrollo de nuestra carrera.

Prosigue su discurso diciendo:

Ha aludido el señor Carrión a la Escalinata: es cierto, en efecto, que me sobrevivirá y yo os debo sinceridad. No sé como la he hecho... no es modestia, es realidad.

Relata los incidentes del proyecto y de la construcción. Para explicarme el éxito obtenido, dice: traigo dos teorías un poco extrañas: una de Zamacóis que asegura que las almas de los muertos vagan algún tiempo alrededor de sus obras; otra de Ortega Gasset que dice que los genios no son más que *ladrones* de ideas que flotan en el ambiente. Por una o por otra vía, llego a la conclusión de que yo no he sido más que un *medio*; y que los *alarifes* mudéjares prendidos en cada uno de los azulejos de nuestras torres maravillosas han sido quienes me han inspirado.

Quiero desvanecer una *cédula* personal mía por lo que haya podido sorprenderos: yo soy ingeniero antes que nada; lo demás, el periodismo, la Alcaldía, son cosas accesorias.

Y soy ingeniero porque al surgir la ingeniería con Leibnitz y Descartes, con la noción de continuidad de las funciones y el concepto de derivada, se encierra en fórmulas matemáticas lo que Cristo había predicado en el sermón de la montaña, como ahora con Einstein es posible que lleguemos a ecuaciones que han de resolverse, para atender a lo exótico, *de rodillas*, ya que quizás encierran propiedades de la divinidad.

Soy ingeniero siempre y a este criterio debo lo que juzgo acierto en mi vida.

Yo os pido vuestra colaboración en mi nueva empresa. Quiero llevar ese espíritu de Leibnitz y Descartes al Municipio con sus servicios y que respiren ese *leibnitzismo* hasta las verduleras. Ayudadme todos.

El éxito, de obtenerlo, lo deberé, como en la Escalinata, a las colaboraciones vuestras.

Termino abrazando a estos dos ingenieros meritisimos en representación de todos: a Hué, por quien siento un afecto filial y a Carrión, cuyas palabras y ternuras de hoy sonaban en mis oídos también como palabras de padre.

Una prolongada ovación selló en su boca las últimas frases del discurso.

La sobremesa se prolongó animada, comentándose por todos los diversos asuntos que hoy conmueven y preocupan a Teruel.

En resumen: una pequeña fiesta de afecto y compañerismo, de la cual guardarán un grato recuerdo cuantos a ella asistieron.

HARRY LUCENTI

SE VENDE la casa núm. 15 y 17 de la calle del Seminario, con acceso a la de Santiago, agua en todos los pisos y alcobas a la italiana. Informes en San Benito, 22.

Revista de la Prensa

La Epoca puso al pie de su artículo relativo a Ordenación ferroviaria, las siguientes diferencias o principales modificaciones del proyecto respecto a tarifas después de aprobado por el Senado:

a) Determinación automática de los factores que forman la tarifa, no dejando al Gobierno la facultad de resolver en los casos de discrepancia entre los miembros del Consejo Superior Ferroviario, sino que en vez de ello se dice que se pondrá en vigor la tarifa acordada por mayoría durante un plazo de ensayo, y es el Consejo el que acordará la tarifa definitiva, en vista de la experiencia, teniendo que compensar con ella el déficit que el ensayo hubiera producido;

b) Se ha cambiado el tipo de capitalización de los valores real y actual aportados por el concesionario, fijándolo en un 4'25 por 100;

c) Se establece que el medio por ciento de prima de buena gestión industrial a las Empresas no sea tomado sobre el producto neto, sino sobre el valor real de la aportación del concesionario.

Otra modificación importante introducida por la Comisión del Congreso es que, en el caso de pérdida, tanto el Estado como el concesionario apliquen en ejercicios siguientes sus beneficios a saldar dichas pérdidas, con preferencia a toda otra aplicación.

Algunas otras de menor entidad se han establecido; pero con esto basta para que se comprenda que la Comisión del Congreso ha trabajado bien, que el proyecto ha sido mejorado, pero que hay que esperar nuevas modificaciones, para las cuales el criterio del Gobierno es de amplitud, deseoso de sacar a flote algo que mejore nuestros transportes, mucho más desorganizados, por imperio de la fatalidad y de propagandas apasionadas, que en países que fueron beligerantes de la Gran Guerra.

Perjuicios para los constructores británicos.

Interpelación en la Cámara de los Comunes

La Prensa se ocupa de las relaciones comerciales entre Inglaterra, Francia y España y dice, que en la Cámara de los Comunes, un diputado, refiriéndose a las relaciones comerciales de su país con Francia y España, manifestó que el aumento de derechos de Aduanas en estas naciones perjudica notablemente a los constructores británicos de motores y máquinas.

Con este motivo, preguntó el orador al presidente del Board of Trade si había prestado atención al curso del aumento de los derechos aduanares y si el Gobierno ha adoptado o piensa adoptar las medidas que convengan, a lo que contestó el representante del Board of Trade, diciendo que los hechos citados por el diputado son exactos, y que, en lo referente a España, el Gobierno no puede hacer más que repetir lo que ha declarado en diferentes ocasiones.

Esta noticia que hace unos días corre por la Prensa, tiene verdadera importancia.

¿Para qué fuimos al Africa?

¿Por qué volvemos?

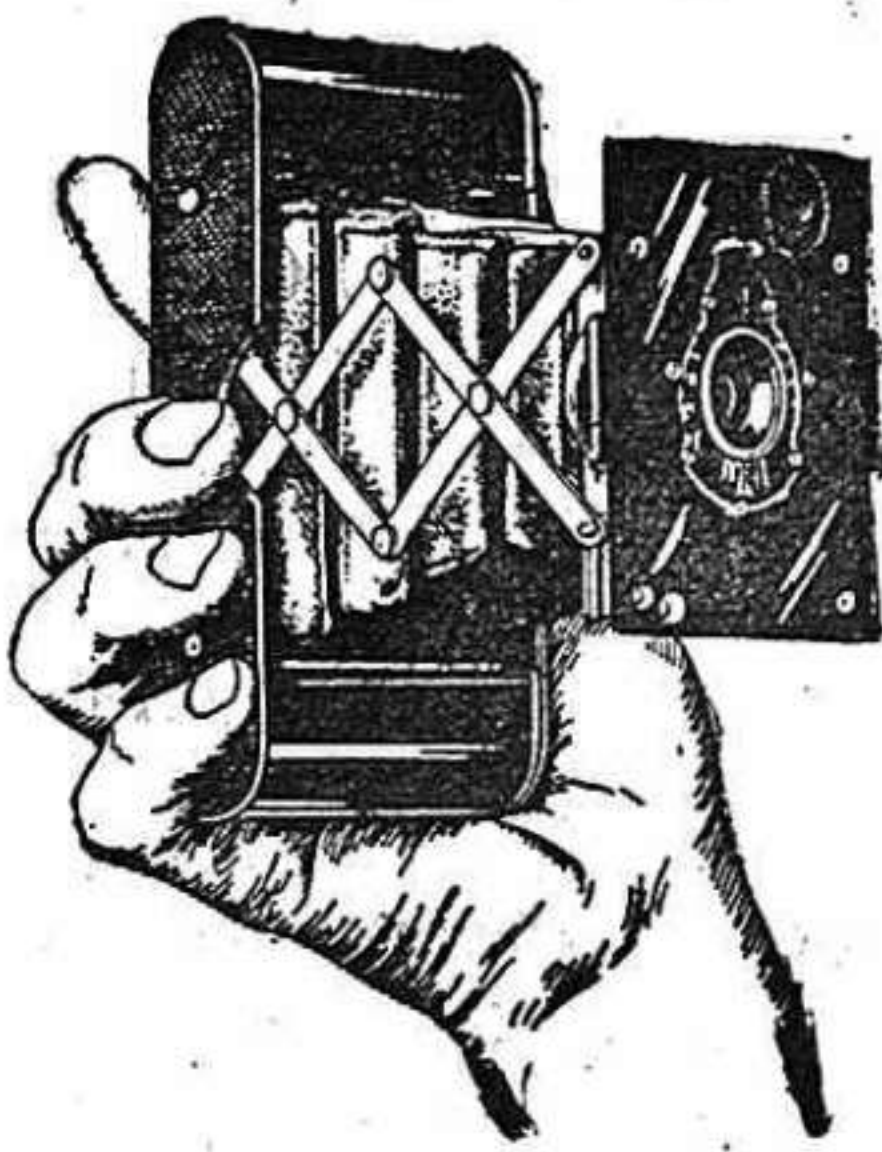
La Libertad hace estas dos preguntas: ¿Para qué fueron nuestros soldados al Africa? ¿Por qué vuelven? Y después de resumir lo que ha venido sucediendo allí, da contestaciones en estos o parecidos términos:

Fueron: primero, para producir un escarmiento ejemplar en los beniuaguales y demás kabilas feroces,

Industrias Eléctricas Valencianas
:: GÁLVEZ ::
 INGENIERO
 Teléfono, 431-Espartero, 4-VALENCIA

Construcción de Transformadores eléctricos con garantía absoluta por contar con un equipo de compundaje a presión y secado al vacío. Construcción de interruptores, protecciones y reparaciones de maquinaria eléctrica. Gran depósito de hilos de bobinas; entrega inmediata.

Vendo KODAKS
 desde 21 hasta 735 pesetas



«La vida dice Platón» sólo tiene un objetivo: llegar a la conclusión de por qué y para qué vivo. La ocurrencia tiene gracia y es, sin duda, de las buenas, cuando tergo en mi farmacia objetivos a docenas.

BENJAMÍN BLASCO-Tozal, 24-TERUEL

Félix Estevan Jiménez

CONTRATISTA de obras dentro y fuera de la población. Antes de edificar consúltese.—Calle de la Parra, núm. 14, 2.º y San Juan, núm. 27.
 — TERUEL —

La Mudejar del Arrabal

Fabricación mecánica de ladrillos huecos y macizos. Rasillas. Tejas abarquilladas y planas y demás materiales de arcilla.
HIJOS DE B. SANZ
 TERUEL

Joaquín Asensio
 OVALO, 7 - TERUEL

Almacén de aceites y ultramarinos :-: Fábricas de jabón y de chocolates :-: Taller de serrado de maderas :-: Vinos de todas clases.

Cemento ASLAND



Depósito en Teruel
 Don Vicente Serrano
 Temprado, 6. Teléfono 108

Armazones y Pantallas de seda
 DEPÓSITO:
CASA BLAS ORTIZ
 Francés de Aranda, 18 (antes Pescatería)
 TERUEL

LA PROVINCIA

DIARIO INDEPENDIENTE

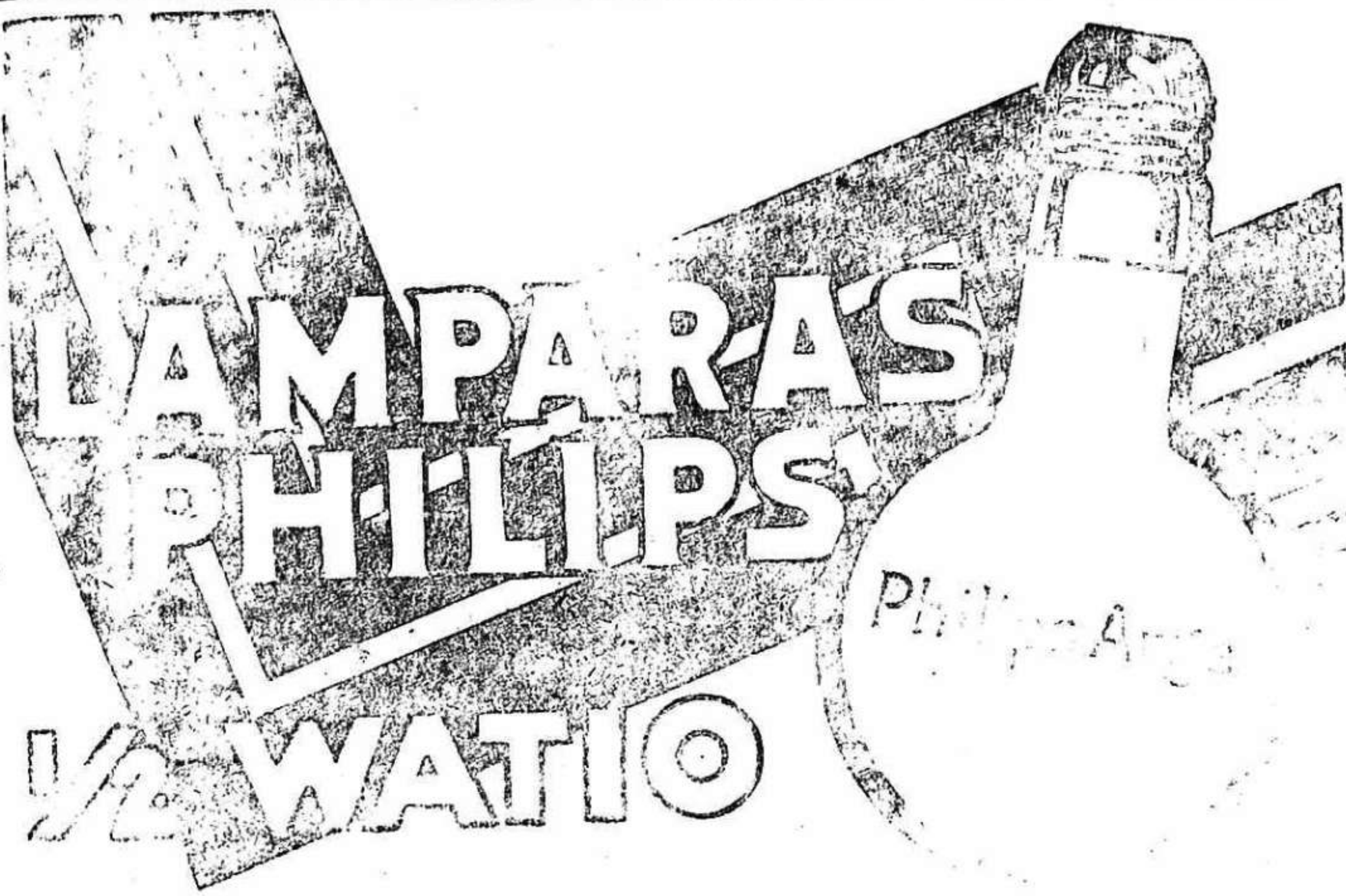
PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Teruel... 2-00 pesetas al mes
 Fuera... 2-50 " "

PAGO ANTICIPADO

La «LAMPARA PHILIPS» 1/2 vatio y Arga, es la que tiene mayor duración y menor consumo de fluido, además de proporcionar una hermosísima luz blanca.

DE VENTA:
Sindicato Eléctrico
 = TERUEL =



Probad las ricas y exquisitas pastas de sopa

El Torico

DE VENTA
 en los establecimientos de Ultramarinos, Comestibles y Confiterías
Carretera de Cuenca, núm. 5 - Teléfono 121
 = TERUEL =

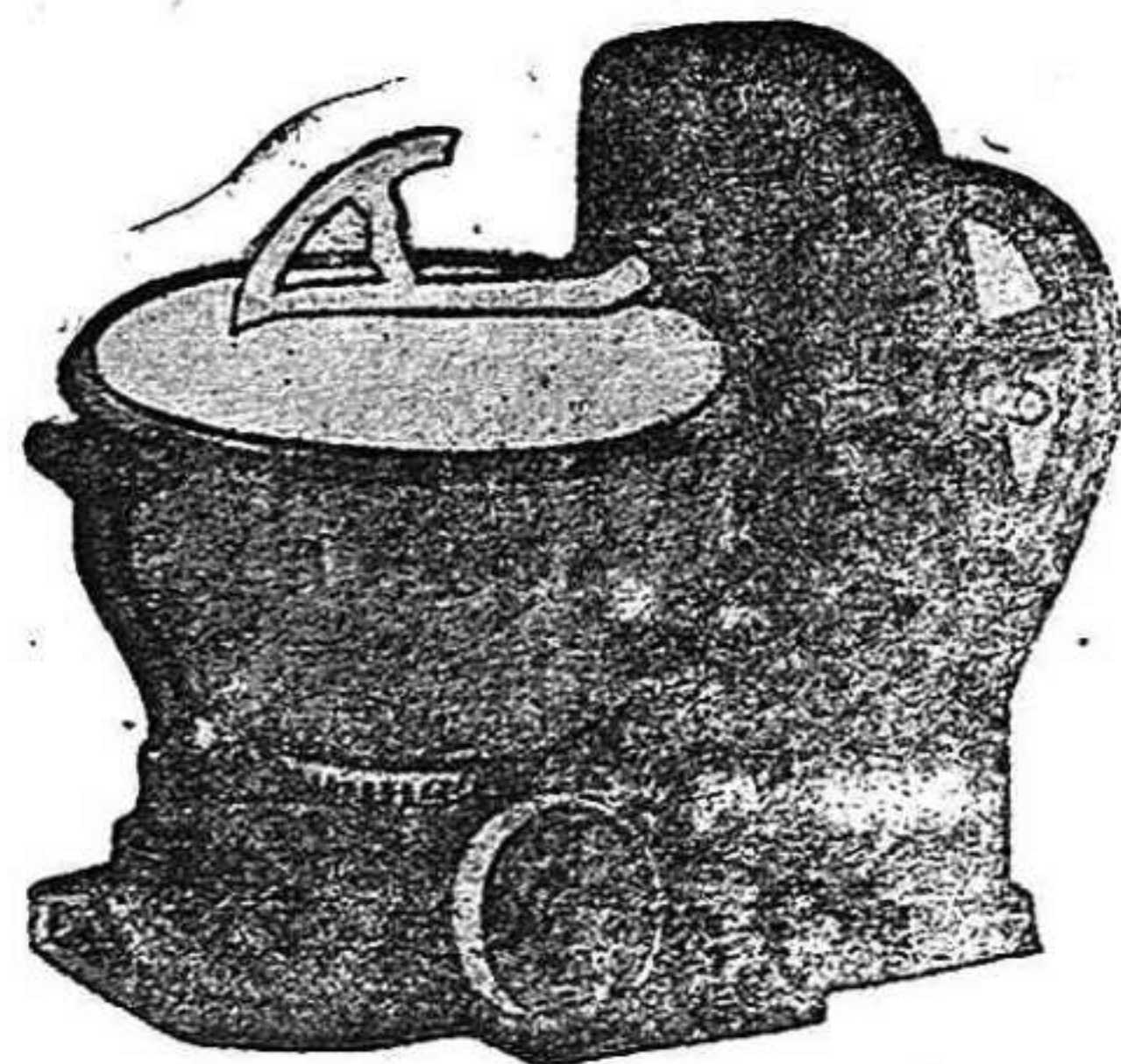
Sebastián Asensio Muñoz

ALMACÉN DE ULTRAMARINOS
 ESPECIALIDAD

:: EN VINOS Y ACEITES PUROS DE OLIVA ::
 AGRICULTORES!

abonad vuestras tierras con los productos químicos y abonos compuestos de riqueza y graduación garantizada que vende esta casa de la Sociedad general de Industria y Comercio.

Ovalo, 8 - TERUEL



Construcciones y decoración en piedra y marmol
 TRABAJOS PARA CEMENTERIOS
JOAQUÍN TOBAJAS
 PASEO DEL EBRO = ZARAGOZA
 AUTOR DE LA CANTERÍA, TALLA Y ESCULTURA DE LA ESCALINATA DE TERUEL

Esto es una amasadora, completamente nueva, dispuesta para trabajar.

Pueden verla los panaderos, dirigiéndose a la Administración de este periódico, donde se facilitarán detalles.

La Industrial Química de Zaragoza

SOCIEDAD ANONIMA

Capital 10.000.000 de pesetas

Grandes Fábricas de superfosfato de Cal y de ácidos minerales de Zaragoza
 Explotación y refinación de Azufres en sus minas de Libros (TERUEL)

Superfosfato de Cal 18,20 por 100

AZUFRE: Sublimado flor, Molido, Terrón, cañón
 ACIDOS: Sulfúrico, Clorhídrico y Nítrico
 Acido sulfúrico especial para acumuladores

Oficinas: Coso, 54, pral.—Apartado de Correos 88.—Teléfono 461
 Dirección Telegráfica y Telefónica: "Química-Zaragoza,"

CONFITERÍA, CERERÍA Y CHOCOLATES

Carlos Elipe

Lo más selecto en pastas y dulces finos — Vinos y licores de acreditadas marcas

San Juan, 23 y Comandante Fortea, 1 — TERUEL

PEPTONA ORTEGA
 Es el mejor tónico y nutritivo para convalecientes, personas débiles. Recomendado contra la inapetencia y malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo. Pídase en farmacias y en la del autor, León 13, Madrid

CANAS LA HIGIENICA
 AGUA VEGETAL DE ARROYO
 No mancha, es inofensiva e inodoro.
 DE VENTA EN PERFUMERIAS Y PELUQUERIAS

+
 Se admiten esquelas de defunción para 1.ª página hasta las 8 de la noche y para 2.ª y 3.ª hasta las 11.

MOTO-ARADO de ocasión motor Titan 12-24 HP.
 Trisurco «Parlin». Ha trabajado tan sólo en 60 obradas. Profundidad del trabajo, hasta treinta centímetros. Extensión, dos hectáreas por día de trabajo. Informes en la Administración de este periódico.

Anuncie Vd. sus artículos en "LA PROVINCIA,"